

Государственное бюджетное
профессиональное образовательное учреждение
«Кунгурский колледж агротехнологий и управления»



КОМПЛЕКТ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине


ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

для студентов специальности

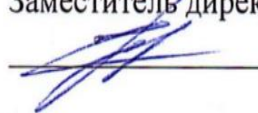
35.02.03 Технология деревообработки

базовой подготовки

2023 г.

Рассмотрено и одобрено
на заседании методической комиссии
социально-гуманитарных дисциплин
Протокол № 1 от 30.08. 2023 г.
Председатель МК

_____ О.Б.Тихонова

УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора



Составитель:
Дерендяева Марина Андреевна, преподаватель

Ф.И.О., должность

Содержание

1. Общие положения.....	4
2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке.	
2.1.Знания и умения, подлежащие проверке.	4
2.2.Формы текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине.....	6
3. Комплект контрольно-измерительных материалов для оценки освоения учебной дисциплины.....	7
3.1.Общие положения.....	7
3.2.Типовые задания для оценки освоения тем и разделов учебной дисциплины... ..	7
3.3.Критерии оценки.....	40
4. Комплект контрольно-измерительных материалов для промежуточной аттестации по учебной дисциплине.....	43
4.1.Паспорт.	43
4.2.Задания для экзаменуемого.	43
4.3.Пакет экзаменатора.	43

1. Общие положения

1.1. Комплект контрольно-оценочных средств предназначен для проверки результатов освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык, входящей в общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

Комплект контрольно-измерительных материалов включает контрольные материалы для проведения текущего и промежуточного контроля по учебной дисциплине «Иностранный язык».

1.2. Комплект контрольно-измерительных материалов разработан на основании положений:

- 1) Основной профессиональной образовательной программы по специальности 35.02.03 Технология деревообработки;
- 2) Рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык»

2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

2.1 Знания и умения, подлежащие проверке

В результате аттестации по учебной дисциплине осуществляется комплексная проверка следующих умений и знаний, а также формирование элементов общих компетенций:

	Наименование умений или знаний, общих компетенции	Виды аттестации	
		Текущий контроль	Промежуточная аттестация
У 1	общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	-устный опрос -творческая работа - тестирование - лексический диктант -контрольная работа	ДЗ
У 2	переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности	-устный опрос -творческая работа - тестирование - лексический диктант -контрольная работа	
У 3	самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	-устный опрос -творческая работа - тестирование - лексический диктант -контрольная работа	
З 1	лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	-устный опрос -творческая работа - тестирование - лексический диктант -контрольная работа	
ОК 1	Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес	-устный опрос -творческая работа -контрольная работа -тестирование	
ОК 2	Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы решения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество	-устный опрос -творческая работа - тестирование - лексический диктант -контрольная работа	
ОК 3	Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность	-устный опрос -творческая работа -контрольная работа	
ОК 4	Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения поставленных задач	-устный опрос - творческая работа -контрольная работа	
ОК 5	Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности	-творческая работа - тестирование - лексический диктант	
ОК 6	Работать в коллективе, команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями	-устный опрос - творческая работа	

ОК 7	Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчинённых), результат выполнения заданий.	-устный опрос - творческая работа	
ОК 8	Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.	- творческая работа -контрольная работа - тестирование	
ОК 9	Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	-контрольная работа	

2.2 Формы текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине

Таблица 2

Контроль и оценка освоения учебной дисциплины по темам (разделам)

Элемент учебной дисциплины	Текущий контроль		Промежуточная аттестация	
	Форма контроля	Проверяемые У, З	Форма контроля	Проверяемые У, З
<i>Раздел 1. Поездка за границу</i>	монолог/диалог контрольная работа	У 1, У2, У3 З1 ОК 1, 2, 4,6,7,8, 9	ДЗ	У 1, У2, У3 З1, ОК 1,2,4, 8,9
<i>Раздел 2. В Великобритании</i>	диалог творческая работа контрольная работа тестирование	У 1, У2, У3 З1 ОК 1, 2, 5, 6,7,8, 9		
<i>Раздел 3. Дерево и древесина</i>	тестирование контрольная работа лексический диктант	У 1, У2, У3 З1 ОК 1.2,3, 4,8,9		
<i>Раздел 4. Обработка древесины.</i>	контрольная работа тестирование творческая работа	У 1, У2, У3 З1 ОК 1,2, 3, 8,9		
<i>Раздел 5. Деревообрабатывающее предприятие</i>	контрольная работа тестирование	У 1, У2, У3 З1 ОК 1,2,4, 8,9		
<i>Раздел 6 Деловой английский</i>	творческая работа лексический диктант	У 1, У2, У3 З1 ОК 1,2, 5,6,7		

3. Комплект контрольно-оценочных средств для оценки освоения учебной дисциплины

3.1 Общие положения

Основной целью оценки курса учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык общего гуманитарного и социально-экономического цикла является оценка освоения умений и знаний, динамика формирования общих компетенций.

Оценка осуществляется с использованием следующих форм и методов контроля:

- устный опрос (монолог/диалог)
- творческая работа
- лексический диктант
- тестовые задания
- контрольная работа
- Дифференцированный зачет

3.2 Типовые задания для оценки освоения учебной дисциплины

РАЗДЕЛ 1. ПОЕЗДКА ЗА ГРАНИЦУ

1.1 Форма контроля: монолог

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *15 мин*

Текст задания: *Рассказать о путешествии по плану:*

1. Reasons why people travel.
2. Kinds of travelling.
3. Kinds of transport.
4. Your favourite kind of travelling.
5. Your last travelling.

Количество предложений 15-16 предложений.

1.2 Форма контроля: диалог

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *15 мин*

Текст задания: *Ситуация «В аэропорту». Составить и рассказать диалог «Паспортный контроль», используя вопросы:*

Could I see your passport, please?

Where have you travelled from?

What's the purpose of your visit?

How long will you be staying?

Where will you be staying?

What's the purpose of your visit?

Общее количество реплик 12-14.

1.3 Форма контроля: контрольная работа

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *45 мин*

Текст задания: *задания контрольной работы*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 7 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Составьте словосочетания, используя слова в скобках и запишите их.

2 задание: Выберите из двух вариантов один верный (например: 1 on).

3 задание: Составьте из слов предложения.

4 задание: Ответьте на вопросы письменно .

5 задание: Замените предложение одним словом.

6 задание: Выберите один верный ответ (например: 1 с).

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 5 баллов

2 задание: 4 балла

3 задание: 5 баллов

4 задание: 5 баллов

5 задание: 5 баллов

6 задание: 10 баллов

7 задание: 8 баллов

Максимальный балл– 42 балла

22 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

34 – 23 балла - «3» («удовлетворительно»)

40 – 35 балла - «4» («хорошо»)

42 – 41 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ

VARIANT 1

I. Complete the words and phrases using following words:

(tag, control, free, pass, seat, in, lounge, luggage, reclaim, bag)

1. Boarding 2. Baggage 3. Excess 4. Passport 5. Hand

II. Choose the right variant

When you arrive 1) **in/at** the airport, fill in the 2) **landing/calling** card and have your passport ready. First go to baggage 3) **office/reclaim** and collect your luggage. You can use 4) **trolley/trolleybus** to carry your luggage.

III. Make up sentences.

1. hand-carts drinks stewardesses some bring with
2. a folding each make passenger table can
3. boxes bring plastic dinner in special the stewardesses
4. part contain armchairs each of the cabin comfortable three
5. to pick up the plane speed begins

IV. Answer the questions:

1. What can passengers ask a stewardess for?
2. How can the passenger invite the stewardess?
3. What do the passengers do after they have passed all the formalities?
4. How many stewardesses show how to use individual means of saving?
5. What drinks do the stewardesses bring?

V. Замените предложение одним словом:

1. a person who organizes the guests' staying at the hotel
2. light and small things which passengers take on board the plane
3. a place of ending a plane's flight
4. a kind of air transport
5. people who travel by any kind of transport

VI. Choose the correct answer

1. There was crying baby ... board.
A)on B)in C)for D)over E)at
2. She has been waiting ... the bus for two hours.
A)up B)for C)on D)in E)at
3. Don t forget to shake the snow ... your coat.
A)from B)off C)at D)with E)in
4. Will you meet me ... the airport ?
A)over B)with C)at D)in E)under
5. I don t like to book ... my little brother, he is very naughty
A)up B)for C)after D)at E)into
6. The lesson starts ... five minutes. Hurry ...
A)for/in B)on/up C)at/on D)in/up E)after/for
7. FBI stands ... a Federal Bureau of Investigation”
A)in B)for C)out D)after E)up
8. If you miss the lessons, you will get ... trouble.
A)over B)from C)onto D)into E)at
- 9.I don t read newspapers. I only looked it ...
A)into B)up C)over D)in E)through
10. What sports do you go in ... ?
A)with B)by C)at D)over E)for

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 7 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Составьте словосочетания, используя слова в скобках и запишите их.

2 задание: Выберите из двух вариантов один верный (например: 1 on).

3 задание: Составьте из слов предложения.

4 задание: Ответьте на вопросы письменно .

5 задание: Замените предложение одним словом.

6 задание: Выберите один верный ответ (например: 1 с).

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 5 баллов

2 задание: 4 балла

3 задание: 5 баллов

4 задание: 5 баллов

5 задание: 5 баллов

6 задание: 10 баллов

Максимальный балл– 42 балла

22 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

34 – 23 балла - «3» («удовлетворительно»)

40 – 35 балла - «4» («хорошо»)

42 – 41 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ

VARIANT 2

I. Complete the words and phrases using following words:

(tag, control, free, pass, seat, in, lounge, luggage, reclaim, bag)

1. Duty 2. Window 3. Luggage 4. Departure 5. Check

II. Choose the right variant

Then you need to go through passport or immigration 1) **control/check** and customs. There are two queues: for EU members and non-EU members. For some countries you need 6) **visa/visum**. The immigration officer 7) **controls/checks** it in your passport. The customs officer asks if you have anything to 4) **delay/declare**.

III. Make up sentences:

1. has magazine each a personal passenger
2. watch TV on board can the passengers the plane
3. includes meat cheese dinner boiled and
4. should the announcements listen to the passengers
5. press to invite the passengers the stewardess the button can

IV. Complete the sentences:

1. At last the plane lands at the ...
2. The passengers answer ...
3. Our group is met by the ...
4. The group comes up to the ...
5. The passengers go to the sign ...

V. Замените предложение одним словом:

1. a person who organizes the guests' staying at the hotel
2. light and small things which passengers take on board the plane
3. a place of ending a plane's flight
4. a kind of air transport
5. people who travel by any kind of transport

VI. Choose the correct answer

1. My son is interested ... football.
A)with B)at C)for D)in E)of
2. Do you really believe ... ghosts ?
A)of B)in C)at D)on E)-
3. Yesterday I came ... children sleeping under the bridge. And I was shocked.
A)up B)at C)across D)from E)against
4. Don t interrupt, please. Listen ... me.
A)at B)to C)in D)off E)for
5. I don t want to depend too much ... my parents.
A)by B)with C)for D)at E)on
6. He usually gets to his school ... bus
A)to B)at C)by D)from E)with
7. Before you leave, don t forget to turn ... the light.
A)with B)on C)off D)over E)under
8. My interview is ... 9 o clock.
A)on B)for C)at D)to E)in
9. This is nice dress ... you to wear.
A)on B)for C)of D)in E)up
10. The teacher spoke ... my mother after classes.
A)at B)to C)on D)for E)between

РАЗДЕЛ 2. В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

2.1 Форма контроля: творческая работа, парная

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *40 мин.*

Текст задания: *Рассказать об одной из достопримечательностей Лондона (15-20 предложений), выполнить презентацию к сообщению. Требования к содержанию и оформлению презентации:*

1. Содержит не менее 10 славов;
2. На первом слайде должно быть название и план презентации.
3. План презентации состоит из перечисления тех параграфов, которые будут освещаться в основной части презентации.
4. Весь текстовый материал презентации должен быть структурирован. Слайды предназначены для его иллюстрации.
Кроме этого, на слайдах вы можете разместить всю фактическую информацию (географические названия, даты и цифры, таблицы и графики).
5. Не рекомендуется на слайдах размещать большое количество текстового материала (цитаты, ссылки, определения и т.д.), так как это образцы письменной речи, и они не воспринимаются на слух.
6. Указать источники информации!

Речевые клише, используемые при выступлении:

1. Introduction (представление)

- -Good morning, everybody! (ladies and gentlemen).
- -Let me introduce myself. My name is.. /I am a first year law student.
- -The topic of my presentation is.. /Today I would like to tell you about...
- -I have chosen this topic because..., / The purpose of my presentation is to inform/ to persuade...

2. Body (основная часть)

- -First.,
- -I have divided my presentation into 2-3 parts.
- -Then...

I -After that I'd like to move on to... I -Next I'd like to move on to... | -Finally I'd like to move on to...

3. Conclusion (заключение)

- -Let us summarize briefly what we have looked at.
- -Let us briefly summarize the main issues.
- -In conclusion I want to say.
- -Thank you for your listening/attention.

4. Inviting questions (ответы на вопросы)

- -I am ready to answer any of your questions.
- -Could you repeat your question?
- -I am sorry, but I didn't follow your question.
- -If there are no more questions thank you again for your attention.

2.2 Форма контроля: диалог

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *15 мин.*

Текст задания: *Ситуация «У доктора». Составить и рассказать диалог, используя план:*

1. *Greeting*
2. *Complains*
3. *Examination*
4. *Recommendations to treatment*
5. *Goodbye*

Общее количество реплик 12-14.

2.3 Форма контроля: тестирование

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *25 мин.*

Текст задания: Выполните тест

GRAMMAR TEST

1. Choose the correct conjunction and translate the sentences.

1. Some of my friends have found the work ... (after – while – before) others are still unemployed.
2. I agree with the idea, ... (since – although – before) I don't think it's quite practical.
3. You should brush your teeth ... (after – before – while) have finished your meal.
4. Let's go home ... (after – before – while) it starts raining.
5. The storm started ... (after – before – while) the kids were playing in the yard.
6. Give this book to Sam ... (since – when – until) you see him.
7. He has ridden a horse ... (since – when – until) he was a little boy.
8. The first jeans were designed for workers, ... (since – although – before) today they are worn all over the world.
9. The sun is quite warm today, ... (after – while – before) the air is still chilly.
10. ... (Unless – When – While) they help me, I won't be able to finish the report on time.

2. Choose the correct answer, A, B, or C

1. If you press thecomes on.
A. button if the light B. button, the light C. button the light
2. If youthe key, the car starts.
A. turned B. turn C. will turn
3. If people eat too much, they.....fat.
a.Get b. got c.are getting
4.I eat very spicy food, I get a stomachache.
a. When b. If that c. For
5. Phone this emergency number.....your car breaks down.
a.If b.when c. that
6. If it isn't sunny, we.....to the beach.
a.went b.didn't go c.won't go
7. If you take me to the shops, Isome food for supper.
a.I buy b.buy c. bought
8. If the hotel receptionist..... us a better room, we'll give her some money.
a.gave b.will give c.gives
9. When Iat the hotel, I'll send you a text message.
a.arrive b.'ll arrive c.arrived
10. Jakea pay increase when he finishes the management course.
a.got b.didn't get c.will get

2.4 Форма контроля: контрольная работа, индивидуальная

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *40 мин.*

Текст задания: Выполните контрольную работу

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 5 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Выберите из трёх вариантов один верный (например: 1 а).

2 задание: Вставьте выделенные жирным шрифтом слова вместо пропусков в таком порядке, чтобы получился диалог (слова запишите через запятую).

3 задание: Подберите к слову (слева) объяснение (справа) (например: 1 с) .

4 задание: Переведите слова на русский язык и запишите перевод.

5 задание: Выберите из четырёх вариантов один верный.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 8 баллов

2 задание: 8 балла

3 задание: 7 баллов

4 задание: 14 баллов

5 задание: 10 баллов

Максимальный балл– 47 баллов

26 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

37 – 27 баллов - «3» («удовлетворительно»)

45 – 38 баллов - «4» («хорошо»)

47 – 46 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ VARIANT 1

1. Do the test

1. You can see the column with a statue of Nelson in...

A) Piccadilly Circus B) Hyde Park C) Trafalgar Square

2. The London home of the Queen is ...

A) Buckingham Palace B) Westminster Abbey C) Covent Garden

3. Big Ben is ...

A) a palace B) a bell (clock) C) a square D) a church

4. The royal church is...

A) St. Paul's Cathedral B) Henry VII Chapel C) Westminster Abbey

5. It is one of the most famous bridges.

A) Millennium B) Tower C) Buckingham

6. There are many banks and offices there.

A) Hyde Park B) The Tower C) The City

7. Who founded the capital of England?

A) The Romans B) The French C) The Spanish

8. What's the name of English Queen?

A) Elizabeth II B) Maria III C) Anna IV

2. Complete the dialogue using these words: change, colour, leather, pay, to try, a pair of, certainly, the price

At a Shoe Department

-What can I do for you?

- I'd like ...dress shoes size 8.

- What would you like?

- Black or light brown.

- Do you want shoes in ...or suede?

- In leather.

- Here is about your size. Would you like ... on these shoes, please?

- They are quite comfortable. What's ...?

- 30 pounds.

- I guess I'll take them. Where do I...?

- Is it cash?

-

- You can pay right here. Here's your.... and receipt. Thank you. Come again.

3. Match the following words and their explanations:

1. a glance

a) seats in the part of the theatre nearest to the stage.

- | | |
|---------------|---|
| 2. expensive | b) where an event takes place. |
| 3. a poster | c) a large space in the theatre for the use of the audience during intervals. |
| 4. the stalls | d) a placard displayed in a public place announcing something. |
| 5. a foyer | e) a line of seats in the theatre. |
| 6. a stage | f) a quick look. |
| 7. a row | g) costs a lot of money. |

4.Translate into Russian

healthy, dentist, physician, to hurt, stomachache, earache, a cold, medicine, vitamins, to stay in bed, to have medical check, illness, to prescribe, to cough.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 5 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Выберите из трёх вариантов один верный (например: 1 а).

2 задание: Вставьте выделенные жирным шрифтом слова вместо пропусков в таком порядке, чтобы получился диалог (слова запишите через запятую).

3 задание: Подберите к слову (слева) объяснение (справа) (например: 1 с) .

4 задание: Переведите слова на русский язык и запишите перевод.

5 задание: Выберите из четырёх вариантов один верный.

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 8 баллов

2 задание: 8 балла

3 задание: 7 баллов

4 задание: 14 баллов

5 задание: 10 баллов

Максимальный балл– 42 балла

26 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

37 – 27 баллов - «3» («удовлетворительно»)

45 – 38 баллов - «4» («хорошо»)

47 – 46 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ

VARIANT 2

1. Do the test

- You can see the column with a statue of Nelson in...
A) Piccadilly Circus B) Hyde Park C) Trafalgar Square
- The London home of the Queen is ...
A) Buckingham Palace B) Westminster Abbey C) Covent Garden
- Big Ben is ...
A) a palace B) a bell (clock) C) a square D) a church
- The royal church is...
A) St. Paul's Cathedral B) Henry VII Chapel C) Westminster Abbey
- It is one of the most famous bridges.
A) Millennium B) Tower C) Buckingham
- There are many banks and offices there.

- A) Hyde Park B) The Tower C) The City
7. Who founded the capital of England?
A) The Romans B) The French C) The Spanish
8. What's the name of English Queen?
A) Elizabeth II B) Maria III C) Anna IV

2. Complete the dialogue using these words: *looking for, need, tell, bakery, grocery, cash desks, anything, slices*

In a supermarket

- Excuse me. Can I have one kilo of ground beef and ten ... of ham, please?
- Sure. Here you are. ... else?
- Could you...me where I can find olive oil and instant coffee, please?
- They are in the ... products section. I can show you.
- That's OK. Thank you.
- Is there anything else you are ...?
- Well. I...buns for sandwiches.
- Right. You will find all sorts of buns in our
- Thanks a lot. Where shall I pay?
- The ... are is right at the end of the aisle. Thank you for shopping with us. Have a good day!

3. Match the following words and their explanations:

- | | |
|---------------|---|
| 1. a glance | a) seats in the part of the theatre nearest to the stage. |
| 2. expensive | b) where an event takes place. |
| 3. a poster | c) a large space in the theatre for the use of the audience during intervals. |
| 4. the stalls | d) a placard displayed in a public place announcing something. |
| 5. a foyer | e) a line of seats in the theatre. |
| 6. a stage | f) a quick look. |
| 7. a row | g) costs a lot of money. |

4. Translate into Russian

doctor, surgeon, ache, headache, toothache, backache, the flue, to take medicine, pain, to keep warm, to call a doctor, temperature

РАЗДЕЛ 3. ДЕРЕВО И ДРЕВЕСИНА

3.1 Форма контроля: лексический диктант

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *20 мин.*

Текст задания: *выполните лексические задания*

Lexical dictation

1. Переведите названия деревьев и кустов на русский язык.

1. Birch
2. Oak
3. Aspen
4. Rowan
5. Ash
6. Poplar

7. Elm
8. Lime, linden (AmE)
9. Alder
10. Larch
11. Pine
12. Maple
13. Willow

2. Переведите названия деревьев и кустов на английский язык.

1. Яблоня
2. Слива
3. Вишня
4. Черемуха
5. Грецкий орех
6. Ель
7. Облепиха
8. Смородина
9. Малина
10. Крыжовник
11. Туя
12. Кипарис
13. Акация

2. Соотнесите предложения на русском языке с предложениями на английском языке.

А	В
1. Деревья бывают разнообразных форм и размеров	1. The tree likes to live in wet places.
2. У некоторых действительно толстые стволы.	2. This one often grows as a bush rather than a tree.
3. Некоторые деревья тонкие.	3. This hillock is overgrown with shrubs.
4. Некоторые представляют собой кусты.	4. This is a round headed tree.
5. Этот холм зарос кустарником.	5. Some trees are skinny.
6. Это чаще всего выглядит больше как кустарник, чем как дерево	6. Trees grow in all shapes and sizes.
7. У дерева длинный (высокий) ствол. Листья и ветки начинают расти на большой высоте	7. This one is branchy/ spreading tree.
8. Это дерево может быть больше в ширину, чем в высоту (с раскидистой кроной).	8. Some trees have really thick trunks.
9. Это дерево любит жить во влажных местах	9. Some are bushes/shrubs.
10. Это дерево с круглой кроной.	10. The tree has a tall trunk. Leaves and branches grow from a long way up.

3.2 Форма контроля: контрольная работа**Условия выполнения задания:**Место выполнения задания: *учебный кабинет*Максимальное время выполнения задания: *40 мин.*Текст задания: *выполните контрольную работу***ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ**

Контрольная работа состоит из 6 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Переведите слова на русский язык и запишите их.**2 задание:** Переведите предложения на русский язык письменно и напишите (Т), если верно и (F), если неверно.**3 задание:** Вставьте вместо пропусков слова, подходящие по смыслу (например: 1 bark).**4 задание:** Подберите к слову определение (например: 1c) .**5 задание:** Выберите верный вариант ответа.**6 задание:** Выберите один верный ответ.**КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ**

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 14 баллов2 задание: 4 балла3 задание: 5 баллов4 задание: 3 балла5 задание: 4 балла6 задание: 15 баллов**Максимальный балл– 41 балл**

22 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

34 – 23 балла - «3» («удовлетворительно»)

39 – 35 балла - «4» («хорошо»)

41 – 40 баллов - «5» («отлично»)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 6 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Переведите слова на русский язык и запишите их.**2 задание:** Переведите предложения на русский язык письменно и напишите (Т), если верно и (F), если неверно.**3 задание:** Вставьте вместо пропусков слова, подходящие по смыслу (например: 1 bark).**4 задание:** Подберите к слову определение (например: 1c) .**5 задание:** Выберите верный вариант ответа.**6 задание:** Выберите один верный ответ.**КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ**

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 14 баллов2 задание: 4 балла3 задание: 5 баллов4 задание: 3 балла5 задание: 4 балла6 задание: 15 баллов**Максимальный балл– 41 балл**

22 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

34 – 23 балла - «3» («удовлетворительно»)

39 – 35 балла - «4» («хорошо»)
 41 – 40 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ VARIANT 1

1. Translate into Russian.

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1 heterogeneous | 2. to manufacture |
| 3 substance | 4. the sapwood |
| 5 fibrous | 6. advantage |
| 7 the bulk | 8. joinery work |
| 9. Acacia | 10. Alder |
| 11. Beech | 12. Birch |
| 13. Ebony | 14. Hazel |

2. Translate the sentences into Russian and write TRUE or FALSE.

1. In proportion to weight, wood is stronger than steel.
2. Wood is a bad non-conductor of heat.
3. Wood isn't available in many shapes and sizes.
4. Continual movement in size and shape with any change of humidity in the atmosphere.

3. Complete the sentences using the following words: (moisture, leaf buds, insect, sapwood, layer, bark, cork, wood, lignin, heartwood)

1. The outer ... is the tree's protection from the outside world.
2. It helps keep out... in the rain.
3. The inner bark turns into ... to become part of the protective outer bark.
4. The cambium cell ... is the growing part of the trunk.
5. ... is the central, supporting pillar of a tree.

4. Find the definition.

Vices	Definition
A knot	a) are traces of undeveloped buds
A crack	b) are cavities among annual rings filled with resin.
Peep-holes	c) are defects of some parts of wood.
	d) is a part of branch.
	e) is a dead bark grown into the trunk.
	f) is existence of two piths in the trunk.

5. Choose the correct answer.

1. A tree is
 a) a plant without flowers b) a woody plant c) a simple plant
2. Trees also play an important role in reducing
 a) oxygen b) radon c) carbon dioxide
3. Moisture is ...
 a) a very small drops of water or another liquid in the air, on the surface of something, or in a substance;
 b) a trunk's outermost layer; c) a liquid inside a tree.
4. Phloem is ...
 a) the process in which green plants combine carbon dioxide and water;

- b) one of the two main types of vascular tissue in plants, which takes food from the leaves to all parts of the plant;
 c) a substance that gives colour to the tree's bark.

6. Choose the correct answer.

1. He ... (can't/couldn't) open the window as it was stuck.
2. ... (Can/May) I use me your bike for today?
3. I hardly ever see Jane, she ... (may/might) have moved to Africa.
4. You ... (could/should) stop smoking. You know you ... (cannot/must not) buy health.
5. Liz doesn't ... (ought to/have to) keep to a diet anymore.
6. You ... (must not/needn't) read in the dark.
7. The fridge is full, so we ... (must not/needn't) go shopping.
8. We ... (may/ought to) reserve a table in advance if we want to have dinner there.
9. Ann ... (must/is to) finish school next year.
10. What time do we ... (should/have to) be at the railway station?

11. Brian asked Jane, "How do you like living here?"

- A. Brian asked Jane how did she like living there.
- B. Brian asked Jane how she liked living there.
- C. Brian asked Jane how had she liked living there.

12. Jim's father told him, "Be quiet, please!"

- A. Jim's father asked him was quiet. B. Jim's father asked him be quiet.
- C. Jim's father asked him to be quiet.

13. Clair said, "Sue has been my best friend since childhood".

- A. Clair said Sue had been her best friend since childhood.
- B. Clair said Sue was her best friend since childhood.
- C. Clair said Sue had been my best friend since childhood.

14. Katy said, "When Sonia comes, I'll tell her the news."

- A. Katy said when Sonia came, I would tell her the news.
- B. Katy said when Sonia came, she would tell her the news.
- C. Katy said when Sonia came, she would have told her the news.

15. Our granny said to us, "I can't find my gloves."

- A. Our granny said to us she couldn't find her gloves.
- B. Our granny said to us she couldn't found her gloves.
- C. Our granny said to us she couldn't found my gloves.

**ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ
 VARIANT 2**

1. Translate into Russian.

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1. extraneous | 2. carbohydrate |
| 3. starch | 4. dyestuff |
| 5. flooring | 6. renewable |
| 7. to split axially | 8. to resist |
| 9. Almond | 10. Apple |
| 11. Cedar | 12. Cotton |

2. Translate the sentences into Russian and write TRUE or FALSE.

1. Wood isn't worked *easily* with tools.

2. Its grain and appearance adds to the beauty of furniture, interior etc.
3. One of the disadvantages of wood is liability to split axially.
4. Wood can resist shear.

3. Complete the sentences using the following words: (moisture, leaf buds, insect, sapwood, layer, bark, cork, wood, lignin, heartwood)

1. The outer ... is the tree's protection from the outside world.
2. It helps keep out... in the rain.
3. The inner bark turns into ... to become part of the protective outer bark.
4. The cambium cell ... is the growing part of the trunk.
5. ... is the central, supporting pillar of a tree.

4. Find the definition.

Vices	Definition
Resin pockets	a)are traces of undeveloped buds
Double heartwood	b)are cavities among annual rings filled with resin.
Shooting	c)are defects of some parts of wood.
	d)is a part of branch.
	e)is a dead bark grown into the trunk.
	f)is existence of two piths in the trunk.

5.Choose the correct answer.

- 1.Wood from trees is
 - a) a natural resource
 - b) an element of decoration
 - c) a building material
- 2.Trees are an important component of f... .
 - a)weather changes
 - b)natural landscape
 - c)grassland
- 3.Cellulose is ...
 - a) the smallest unit from which all living things are made;
 - b) a strong layer that surrounds each cell in organisms other than animals, protecting them;
 - c) a substance that forms the walls of plant cells and plant fibres.
- 4.Sapwood is ...
 - a)inner cells;
 - B)the tree's pipeline for water moving up to the leaves;
 - C)a sticky substance found in plants and trees.

6.Choose the correct answer.

1. He ... (can't/couldn't) open the window as it was stuck.
2. ... (Can/May) I use me your bike for today?
3. I hardly ever see Jane, she ... (may/might) have moved to Africa.
4. You ... (could/should) stop smoking. You know you ... (cannot/must not) buy health.
5. Liz doesn't ... (ought to/have to) keep to a diet anymore.
6. You ... (must not/needn't) read in the dark.
7. The fridge is full, so we ... (must not/needn't) go shopping.
8. We ... (may/ought to) reserve a table in advance if we want to have dinner there.
9. Ann ... (must/is to) finish school next year.
10. What time do we ... (should/have to) be at the railway station?
11. John said, "I'm sorry to disturb you, Eliza".
 - A. John told that he was sorry to disturb Eliza.
 - B. John told Eliza he was sorry to disturb her.
 - C. John said to Eliza he had been sorry to disturb her.
12. He said, "Where is Jill going?"

- A. He asked where was Jill going.
 B. He asked where Jill is going.
 C. He asked where Jill was going.
13. "If I had instructions, I would know what to do", said Mag.
 A. Mag said if she had had any instructions she would have known what to do.
 B. Mag said if she had any instructions she knew what to do.
 C. Mag said if she had any instructions she would know what to do.
14. Robby asked, "Bobby, do you know the Old Barn Hotel? It's on the Carl Road."
 A. Robby asked Bobby if he knew the Old Barn Hotel that was on the Carl Road.
 B. Robby asked Bobby did he know the Old Barn Hotel, it was on the Carl Road.
 C. Robby asked Bobby where the Old Barn Hotel was.
15. The doctor asked, "How do you feel?"
 A. The doctor asked how did I feel.
 B. The doctor asked how I felt.
 C. The doctor asked how I had felt.

3.3 Форма контроля: тестирование

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *30 мин.*

Текст задания: *выполните грамматический тест, выбрав один вариант ответа*

1. Choose the correct answer

1. _____ you help me with my homework?
 A) Are B) May C) Can D) Need
2. You _____ enter without a tie.
 A) aren't B) can't C) ought not D) weren't
3. We _____ leave now or we'll be late.
 A) has to B) must C) can D) will
4. If you had video, you _____ record it yourself tonight.
 A) could B) can C) must D) may
5. A: My car has been stolen.
 B: _____.
 A) You should ring the police. B) Will you phone the police?
 C) Could you ring the police? D) You are phoning the police.
6. A: She can't sing.
 B: Neither _____.
 A) do I B) could I C) am I D) can I
7. If you don't feel better you _____ go to bed.
 A) ought B) should C) don't have to D) needn't
8. You _____ get the 8.45 train. It doesn't stop at Yorkshire.
 A) had better B) mustn't C) should D) don't have to
9. His illness got worse and worse. In the end he _____ go into hospital for an operation.
 A) will have to B) must C) had to D) ought to have
10. You _____ any more aspirins; you've had four already.
 A) mustn't take B) needn't have taken C) shouldn't have taken D) had better not take
11. You _____ spanked her. She didn't deserve it.
 A) shouldn't have B) needn't have C) mustn't have D) couldn't have
12. A: I wonder who took my alarm clock.
 B: It _____ Julia. She _____ supposed to get up early.
 A) might be / is B) could be / is C) had to be / was D) must have been / was

13. In a hundred years' time we _____ out of water to drink.
 A) must have run B) might have been/run C) should have run D) may have run
14. A: Did you enjoy the concert?
 B: It was OK, but I _____ to the theatre.
 A) needn't have gone B) must have gone C) had better go D) would rather have gone
15. When I was a child, I _____ a flashlight to bed with me so that I _____ read comic books without my parents' knowing them.
 A) used to take / could B) was used to taking / could C) would take / can
 D) would have taken / was able to

2. Complete the sentences with the correct modal verb in italics:

- You *couldn't / mustn't / shouldn't* eat so many hamburgers. They're not good for you.
- You *can't have / don't have to / mustn't* study at the weekends, except when you have exams.
- You *may not / might not / needn't* Everything will be OK.
- You *don't have to / might not / mustn't* use your mobile phone in class.
- Diana looks happy. She *can / can have / must have* heard some good news.
- I *can't / may not / might not* have left my mobile phone at school on Friday afternoon – I had it on Friday night.
- It *can / could / couldn't* rain tomorrow.

РАЗДЕЛ 4. ОБРАБОТКА ДРЕВЕСИНЫ

4.1 Форма контроля: лексический диктант

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *30 мин.*

Текст задания: *выполните лексические упражнения*

1. Переведите слова на русский язык

- Larch – лиственница, древесина лиственницы
 immense boreal forests – необъятные северные леса
 genus – род, сорт, вид
 shoot – росток, побег
 cone – шишка
 erect – вертикальный, прямой
 pollination – опыление
 panelling – панельная обшивка
 to rot – гнить, разлагаться
 cremation – кремация
 knobby bark – шишковатая кора
 needle - иголка
 foliage – листва
 durable – прочный
 tough – жёсткий, упругий

2. Соотнесите английские слова с русскими эквивалентами.

a deciduous tree	Короткий прицветник
hemisphere	Внешняя облицовка
several buds	Густые кисти
exterior cladding	Лиственное дерево
suitable for	Полушарие
is one of the best	Несколько почек

short bracts	Один из самых лучших
dense clusters	Подходит к

3. Переведите предложения на русский язык. Напишите TRUE, FALSE

1. Larches are conifers in the genus Tamarack.
2. The needles turn yellow and fall in the late spring, leaving the trees leafless through the winter.
3. The timber is resistant to rot when in contact with the ground.
4. In about half the species the bract scales are long and visible.
5. Larch cones are erect, small, 2-5 centimeters long.
6. Larch are among the dominant plants in the forests of Northern Ireland.
7. In central Europe larch is viewed as one of the best wood materials.
8. European Larch, Japanese Larch and Tamarack Larch are the species most commonly trained as bonsai.
9. Top quality knot-free timber is in great demand for building yachts and other small boats.
10. The shoots are dimorphic, with growth divided into shot shoots.

4.2 Форма контроля: творческая работа

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *50 мин.*

Текст задания: *расскажите об использовании древесины и ее продуктов переработки в повседневной жизни с использованием презентации. Требования к содержанию и оформлению презентации:*

1. Содержит не менее 10 слайдов;
2. На первом слайде должно быть название и план презентации.
3. План презентации состоит из перечисления тех параграфов, которые будут освещаться в основной части презентации.
4. Весь текстовый материал презентации должен быть структурирован. Слайды предназначены для его иллюстрации.
Кроме этого, на слайдах вы можете разместить всю фактическую информацию (географические названия, даты и цифры, таблицы и графики).
5. Не рекомендуется на слайдах размещать большое количество текстового материала (цитаты, ссылки, определения и т.д.), так как это образцы письменной речи, и они не воспринимаются на слух.
6. Указать источники информации!

Речевые клише, используемые при выступлении:

1. Introduction (представление)

- -Good morning, everybody! (ladies and gentlemen).
- -Let me introduce myself. My name is.. /I am a first year law student.
- -The topic of my presentation is.. /Today I would like to tell you about...
- -I have chosen this topic because..., / The purpose of my presentation is to inform/ to persuade...

2. Body (основная часть)

- -First.,
- -I have divided my presentation into 2-3 parts.
- -Then...

I -After that I'd like to move on to... I -Next I'd like to move on to... | -Finally I'd like to move on to...

3. Conclusion (заключение)

- -Let us summarize briefly what we have looked at.
- -Let us briefly summarize the main issues.
- -In conclusion I want to say.
- -Thank you for your listening/attention.

4. Inviting questions (ответы на вопросы)

- -I am ready to answer any of your questions.
- -Could you repeat your question?
- -I am sorry, but I didn't follow your question.
- -If there are no more questions thank you again for your attention.

КОС предназначены для контроля и оценки результатов освоения учебной дисциплины
ОГСЭ.03 Иностранный язык по специальности 35.02.03 Технология деревообработки
уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Что такое деревообработка?

Возможности в деревообработке.

Оборудование, используемое в деревообработке.

Механическая обработка древесины

Отделка древесины.

Гидротермическая обработка древесины

Склеивание древесины. Клеи и их применение.

Оборудование по изготовлению мебели

4.3 Форма контроля: контрольная работа

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *80 мин.*

Текст задания: выполнить задания к контрольной работе

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 4 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Переведите слова на русский язык (письменно)

2 задание: Переведите предложения на русский язык (письменно), если утверждение верно, отметьте (Т), если утверждение неверно, отметьте (F).

3 задание: Переведите текст устно.

3.1 Опираясь на текст, выберите правильный вариант ответа (например: 1 а)

4 задание: Выберите правильный вариант ответа

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 12 баллов

2 задание: 5 баллов

3 задание: 5 баллов

4 задание: 16 баллов

Максимальный балл– 38 баллов

20 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

29 – 21 балл - «3» («удовлетворительно»)

35 – 30 баллов - «4» («хорошо»)

38 –36 баллов - «5» («отлично»)

**ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ
VARIANT 1**

1.Translate the words in Russian

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. seasoning (drying) | 2.excess |
| 3. air-drying | 3. a reason - причина |
| 5. to shrink | 6. thoroughly |
| 7. solid (firm) | 8.application |
| 9. to penetrate | 10. a keying effect |
| 11. texture | 12. to bind |

2. Translate the sentences and mark them as true (T) or false (F).

- 1 The work of cabinetmakers and furniture builders is complete when one or more finishes are applied to the object.
- 2 Finishes serve to protect and preserve the wood.
3. The problem with painting is that everyone does it quickly.
4. Artistic wood creations include architectural decoration on buildings, furniture for the home or even carved animals.
5. Today carpenters form organizations called guilds.

3. Read the text and translate it.

The work of cabinetmakers and furniture builders is complete when the object being built is smoothed with sandpaper or steel wool to remove the marks left by the various cutting tools and, finally, when one or more finishes are applied to the object. Finishes serve to protect and preserve the wood and to bring out the beauty of the grain - or, in some cases, to cover up the imperfections of lower quality wood. Common finishes include waxes, oils, bleaches, fillers, stains, shellac, varnish, lacquer, sealers, and paints, including enamels.

Recently developed polyurethane sealers impart a clear, highly durable finish that provides excellent waterproof protection and brings out the charm and beauty of the grain. The grain of more expensive wood is often simulated on lower quality sheets of plywood paneling by means of photographic techniques.

Priming is an often overlooked but very necessary step in the painting process. Just remember this: after removing the paint and grime, it's time to prime. Priming wood before it's painted is important for a number of reasons. It helps protect the original surface from rotting by sealing the wood. It also smoothes the surface and helps the paint bond more easily. Here are some other prime tips on priming: Strip and clean the surface to be painted thoroughly before priming. Always use a high quality primer. Lesser grades could "compromise" the final finish. And check the manufacturers' recommendations to determine which primer is best suited for which surface.

Painting can be tedious and time consuming and, while priming adds another step if you paint after you prime, the results are likely to be just fine.

3.1 Choose the correct answer.

1 The work of ... is complete when the object being built is smoothed and when one or more finishes are applied to the object.	A/ cabinetmakers and furniture painters B/ cabinet council and furniture builders C/ cabinetmakers and furniture builders
2 Polyurethane sealers impart a clear, highly durable finish that provides excellent ...	A/ anticorrosion protection B/ waterproof protection C/ failure protection
3 The grain of more expensive wood is often simulated on lower quality sheets of plywood paneling by means of ...	A/ design techniques B/ circuit techniques C/ photographic techniques
4 If . , the results are likely to be just fine.	A/ you paint after you prime B/ you prime after you paint C/ you paint after you practice
5 Check the ... to determine which primer is best suited for which surface.	A/ manufacturers' recombinations B/ manufacturers' recommendations C/ manufacturers' accommodations

4. Choose the correct variant.

1. I am planning ... (to visit/visiting) my granny next week. (Я планирую навестить бабулю на следующей неделе.)
2. When they finish ... (to eat/eating) their lunch, they'll go to the office. (Когда они закончат обедать, они отправятся в офис.)
3. He suggested ... (to buy/buying) some food. (Он предложил купить немного продуктов.)
4. Does Sally enjoy ... (to go/going) to the gym? (Сэлли нравится ходить в тренажерный зал?)
5. Don't put off ... (to write/writing) a report till the end of the month. (Не откладывай написание доклада до конца месяца.)
6. John refused ... (to answer/answering) my question. (Джон отказался отвечать на мой вопрос.)
7. My brother intends ... (to get/getting) married soon. (Мой брат намеревается скоро жениться.)
8. I think she didn't mean ... (to hurt/hurting) you. (Думаю, она не хотела обидеть тебя.)
9. Keep ... (to beat/beating) the eggs. (Продолжай взбивать яйца.)
10. Fred can't afford ... (to travel/travelling) this year. (Фред не может себе позволить в этом году путешествовать.)
11. She enters, _____ by her mother.
a. accompanying b. being accompanying c. accompanied
12. _____ by the crash, he leapt to his feet.
a. Arousing b. Have been aroused c. Aroused
13. _____ about the bandits, he left his valuables at home.
a. Warned b. Having been warned c. Warning
14. _____ that they were trying to poison him, he refused to eat anything.
a. Convincing b. Convinced c. Convince
15. Tom, _____ at what he had done, could at first say nothing.
a. horrified b. having horrified c. horrifying
16. Jones and Smith came in, _____ by their wives.
a. followed b. following c. follow d. have followed

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ЗАДАНИЙ

Контрольная работа состоит из 4 заданий, на выполнение которых отводится 60 минут.

1 задание: Переведите слова на русский язык (письменно)

2 задание: Переведите предложения на русский язык (письменно), если утверждение верно, отметьте (Т), если утверждение неверно, отметьте (F).

3 задание: Переведите текст устно.

3.1 Опираясь на текст, выберите правильный вариант ответа (например: 1 а)

4 задание: Выберите правильный вариант ответа

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 12 баллов

2 задание: 5 баллов

3 задание: 5 баллов

4 задание: 16 баллов

Максимальный балл – 38 баллов

20 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

29 – 21 балл - «3» («удовлетворительно»)

35 – 30 баллов - «4» («хорошо»)

38 – 36 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

VARIANT 2

1. Translate the words in Russian

- | | |
|---------------------|----------------|
| 1. kiln-drying | 2. to reduce |
| 3. moisture content | 4. to rot |
| 5. to preserve | 6. to prevent |
| 7. adhesion | 8. a state |
| 9. a hollow space | 10. to force |
| 11. the opening | 12. to fill in |

2. Translate the sentences and mark them as true (T) or false (F).

1. Before removing the paint and grime, it's time to prime.
- 2 Common paints include waxes, oils, bleaches, fillers, stains, shellac, varnish, lacquer, sealers, and paints, including enamels.
3. Painting wood can transform a room, a home, or even the exterior of a home within a few brush strokes.
4. Many people do not love to work with wood and when they do it is called woodworking.
5. Finish carpenters usually do the work on the roof of the building.

3. Read the text and translate it.

Joinery is the skill of fitting pieces of wood together precisely to form various articles. The word *joiner* was originally applied to workers in the late 16th century who practiced the craft of constructing and installing doors, windows, cabinets, and fittings for houses and ships. In England the term still applies to these activities, but in North America such workers are called carpenters, cabinetmakers, and millworkers. The term *joinery* now applies primarily to the skills of the cabinetmaker, the furniture maker, and the shipwright. Joint making is one of the highest skills of the woodworking craft. The most valued pieces of antique furniture were assembled by means of joinery in such a way that they have retained their beauty and utility down to the present.

Cabinetmakers are usually employed by manufacturers specializing in cabinets and furniture for storage and display. The skills of the cabinetmaker can be applied to the manufacture of pianos and harpsichords, household furnishings, ship's fittings, and other wood objects in which precise joinery, knowledge of wood qualities and characteristics, and adherence to blueprint specifications are required.

3.1 Choose the correct answer.

1 The art and trade of cutting, working, and joining ... into building structures is the oldest of the woodworking crafts.	A/ timber B/ lumber C/ plywood
2. Carpenters ... the partitions, doors, windows, flooring, roofs, and almost every other wood component of a structure.	A/ increase B/ inscribe C/ install
3. New fastenings and framing devices developed in recent decades have multiplied the uses for wood in construction and have increased the employment of	A/ cabinetmakers B/ car drivers C/ carpenters
4. ... is the skill of fitting pieces of wood together precisely to form various articles.	A/ Joinery B/ Cabinetmaking C/ Carpentry
5. Cabinetmakers are usually employed by manufacturers specializing in ... for storage and display.	A/ cabinets and building construction B/ cabinets and furniture C/ building construction and furniture

4. Choose the correct variant.

1. We expect ... (to leave/leaving) tomorrow. (Мы собираемся уехать завтра.)
2. Mary decided ... (to fly/flying) to Venice. (Мэри решила полететь в Венецию.)
3. The sportsmen hope ... (to get/getting) the best results. (Спортсмены надеются добиться лучших результатов.)
4. Are you going to give up ... (to smoke/smoking)? (Ты собираешься бросать курить?)
5. They don't want ... (to have/having) any more children. (Они больше не хотят иметь детей.)
6. I don't mind ... (to wash up/washing up). (Я не против того, чтобы помыть посуду.)
7. Girls, stop ... (to giggle/giggling). (Девочки, перестаньте хихикать.)
8. Ben likes ... (to play/playing) chess. (Бен любит играть в шахматы.)
9. Lara goes ... (to dance/dancing) every weekend. (Лара ходит на танцы каждые выходные.)
10. Harry can't stand ... (to work/working) on Saturdays. (Гарри не выносит работы по субботам.)
11. _____ by the blow, Peter fell heavily.
a. Stunning b. Stunned c. Stun
12. The new job _____ to me lately seems to be very interesting.
a. offered b. offering c. has offered
13. She looked at the table. There was a loaf of brown bread _____ into two halves.
a. divides b. dividing c. divided d. was divided
14. The animals _____ in the morning struggled furiously.
a. caught b. caught c. catching
15. The child _____ alone in the large room began screaming.
a. leaving b. left c. leaves
16. _____, the postman refused to deliver our letters unless we chained our dog up.
a. Bitten twice b. Biting twice c. Having been bitten twice

РАЗДЕЛ 5. ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

5.1 Форма контроля: контрольная работа

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: учебный кабинет

Максимальное время выполнения задания: 40 мин.

Текст задания: задания к контрольной работе

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ЗАДАНИЙ

Контрольная работа состоит из 3 заданий, на выполнение которых отводится 40 минут.

1 задание: Переведите слова на русский язык (письменно)

2 задание: Подберите к названию метода соответствующее определение (например: 1 с)

3 задание: Переведите текст устно, 2 абзац письменно.

3.1 Ответьте на вопросы по тексту (письменно).

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 16 баллов

2 задание: 5 баллов

3 задание: 5 баллов + 3 балла за правильно переведённый абзац.

Максимальный балл– 29 баллов

15 баллов и менее - «2» («неудовлетворительно»)

22 – 16 баллов - «3» («удовлетворительно»)

27 – 23 балла - «4» («хорошо»)

29 – 28 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

VARIANT 1

1. Translate the words in Russian

1. harvesting or logging
2. yarding
3. measuring
4. timber
5. merchantable (merch
6. tree-length log
1. shallow-rooted species
8. overmature forest
9. windfirm
10. sprout
11. impair
12. skidding
13. haul
14. shear
15. even-aged forest stand
16. windfirm

2. Match the definition to the method

LOGGING METHOD	DEFINITION
A tree-length method deals	with logs about 20 feet in length.
2.The long-log method deals	b. felling and bucking the trees into bolts and stacking or bunching the bolts in the woods.
3.A short-wood method describes	c.the process of felling, delimiting, bucking and sorting at the stump area, leaving limbs and tops in the forest.
4.A short-wood method involves	d.with handling tree-length logs from the stump to a landing

5. Cut-to-length logging method is	e. handling bolts between 4 feet and 100 inches. It can be a one-man operation.
------------------------------------	---

3. Read the text and translate it.

Primary transportation

Logging is a serial operation; that is, certain steps must be performed in a given order so the objective may be achieved. However, the order of these steps varies from system to system. In most cases, after the cutting is done the logs must be transported to a landing for loading. Any movement from the stump to a landing is called primary transportation. This is the second major component. A landing may be either a cleared area where logs are stored for further handling or a wide spot on the shoulder of the road. Major methods involved in primary transportation are:

Skidding: Skidding describes the movement along the ground of trees or tree segments from the stump to a landing area. It may be performed by wheeled or track-type machines. When cables are used it is called yarding or cable skidding. Airborne vehicles such as helicopters and balloons are also used to move logs to a landing area from the woods.

Bunching: This function is actually an element of skidding. It is sometimes done by hand when bolts are being handled, but mostly it is a mechanized process. Bunching refers to piling or stacking small groups of trees or tree segments in the brush, but not necessarily at the stump. The bunches are then moved from the brush to the landing, generally by a wheeled or tracked vehicle.

3.1 Answer the questions.

1. What is logging?
2. Where are the logs transported?
3. What vehicles are used to move logs to a landing area from the woods?
4. What may skidding be performed by?
5. Yes, it is

VARIANT 2

1. Translate the words in Russian

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. felling or cutting | 2. loading |
| 3. limbing | 4. drag |
| 5. log | 6. sever |
| 7. germination | 8. cutover area |
| 9. blowdown | 10. silviculture |
| 11. bucking | 12. bolt |
| 13. clearcutting | 14. even-aged forest stand |
| 15. shrub | 16. stump |

2. Match the definition to the method

LOGGING METHOD	DEFINITION
1. A tree-length method deals	a. with logs about 20 feet in length.
2. The long-log method deals	b. felling and bucking the trees into bolts and stacking or bunching the bolts in the woods.
3. A short-wood	c. the process of felling, delimiting, bucking and sorting

method describes	at the stump area, leaving limbs and tops in the forest.
4.A short-wood method involves	d.with handling tree-length logs from the stump to a landing
5.Cut-to-length logging method is	e. handling bolts between 4 feet and 100 inches. It can be a one-man operation.

3.Read the text and translate it.

Primary transportation

Forwarding: This form of skidding, which is also called prehauling, involves loading the tree segments on a carry vehicle and carrying them to the landing. In some cases large skidders or tracked vehicles will drag several bunches from a single concentration point. Forwarding is considered a component rather than an element.

Loading: The third major component, loading, is not as difficult to explain as the other components. This component involves placing some form of tree segment or tree length onto a haul vehicle. Ordinarily, loading refers to woods loading. However, loading also takes place at various transfer points.

Secondary transportation

The final component in a logging system is secondary transportation and includes all wood movement from the landing or transfer point. Secondary transportation includes movement by truck, rail, or water.

Log Transportation: Log transportation includes all log movements from a landing to an end-use or transfer point. Movement may be by truck, rail, water, or by a combination of two or more transportation modes. When log are loaded at the stump, as in some pulpwood operations, this is also considered secondary transportation.

Unloading: The unload or offload element involves removal of trees or tree segments from any transportation mode, such as truck, rail, or barge.

3.1 Answer the questions.

1. What does forwarding involve?
2. What does loading involve?
3. May movement be by truck, rail, water, or by a combination of two or more transportation modes.
4. What is secondary transportation?
5. What does unloading involve?

5.2 Форма контроля: *тестирование*

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *40 мин.*

Текст задания: *выполните грамматические тестовые задания*

Variant 1

1. Open the brackets using the verb in the correct tense.

A Nick: What part of Birmingham (1) _____ you _____ (to live) in when you (2) _____ (to be) a child?

Pete: A place called Selly Oak. (3) _____ you _____ (to know) it?

Nick: Oh, yes. I used to cycle through it nearly every day when I (4) _____ (to study) there.

B Helen: When (5) _____ you _____ (to hear) the result of your law exam?

Clara: When I (6) _____ (to phone) my boss. She (7) _____
_____ (to check) the list when I (8) _____ (to ring), so she (9) _____
_____ (to tell) me then.

Helen: (10) _____ you _____ (to email) your husband yet?

Clara: Not yet.

One point for each correct answer _____ / 10

2. Put the verbs into the correct form.

- 1) Patrick has had to give up playing football since he _____ (to break) his ankle.
- 2) How often _____ you _____ (to visit) your friends when you _____
_____ (to be) in the States last year?
- 3) She _____ (not to pay) you for the ticket yet. How much _____
_____ she _____ (to owe) you?
- 4) The hotel manager called the police when she _____ (to discover) that the
guest _____ (to leave) without paying his bill.
- 5) Ann's work is terrible these days. I _____ (not to know) what
_____ (to happen) to her. She _____ (to lose)
interest in everything recently.

One point for each correct answer _____ / 10

3. Open the brackets using the verb in the appropriate form (time clauses and if-clauses I).

- 1) We will wait for her till she _____ (to return).
- 2) If you _____ (to translate) this article I _____ (to use) it in my report
tomorrow.
- 3) Before you _____ (to cross) the park, you will come to a supermarket.
- 4) They won't have dinner before mother _____ (to come) home.

One point for each correct answer _____ / 5

4. Translate into English.

- 1) Я сегодня не завтракал. _____
- 2) Где студенты? – В библиотеке, они делают проект. _____

- 3) Она была удивлена: она никогда ещё не видела столько цветов. _____

- 4) Чем занимается твой брат? – Он работает в институте. _____

- 5) Вчера они играли в футбол весь вечер. _____

One point for each correct answer _____ / 5

5. Open the brackets using the verb in the correct tense.

- 1) By the evening she _____ (to translate) ten pages.
- 2) _____ you ever _____ (to be) to the local museum? –Yes, I (to be) _____ there last week.
- 3) I _____ (to do) my homework at 5 o'clock tomorrow.
- 4) She _____ (to read) the book since morning.

One point for each correct answer _____ / 5

Total _____ / 35

Variant 2

1. Open the brackets using the verb in the correct tense.

A funny thing happened to me the other day. I (1) _____ (be) in a hurry to get to work and I found that my car wasn't working. I (2) _____ (have to) rush out of the house to catch the bus. While I was walking along the street, I (3) _____ (notice) a woman of about my age on the opposite side of the road. I looked at her again and I realized that we (4) _____ (meet) before. She arrived at the bus stop a couple of seconds after me. 'She must be catching the bus, too', I thought. We (5) _____ just _____ (miss) the previous bus and we had fifteen minutes to wait before the next one. I looked at the woman behind me and I was sure that I knew her. 'Excuse me, have we met before?' I'm sure that I recognize you,' I said. She looked a bit surprised but she (6) _____ (tell) me that her name was Angela Barker. 'You studied history at Liverpool University' I shouted, 'from 1985 to 1988!' 'That's right!' she replied, 'And you are Claire...?' 'Lewis. Well my name was Lewis but I am married now. What (7) _____ you _____ (do) nowadays?' I asked. 'Well, I (8) _____ (work) in the Central Museum in town and I (9) _____ (live) in this area, in George Street, for about three years,' she replied. 'You are joking! I live around the corner from there. I don't believe it!' I said. 'I know, it's incredible!' she replied. 'And I'm glad that you spoke to me because I wondered why you (10) _____ (look) at me all the time!'

One point for each correct answer _____ / 10

2. Put the verbs into the correct form.

- 1) My sister _____ (to be) in New Zealand at the moment. She _____ (to have) a wonderful time there.
- 2) They _____ (to go) to the theatre early last night, but a lot of people _____ (to arrive) before them and there _____ (to be) along queue for tickets.
- 3) I _____ always _____ (to want) to visit Italy. Now that I _____ (to have) a chance, I _____ (to decide) to take it.
- 4) They _____ (to have) a fire in the office last Monday. They _____ (to sort out) the mess ever since, as you can imagine.

One point for each correct answer _____ / 10

3. Open the brackets using the verb in the appropriate form (time clauses and if- clauses I).

All the sentences are about the future.

- 1) I _____ (to phone) you when I _____ (to get) home from work.
- 2) We want to see Kate before she _____ (to go) out.
- 3) We're going on holiday on Sunday. I _____ (to tell) you all about it when we _____ (to come) back.

One point for each correct answer _____ / 5

4. Translate into English.

1) Я только что позавтракал. _____

2) Они всё ещё пьют чай в столовой. _____

3) Когда Том вышел из дома, его друзья играли в футбол. _____

4) Он жил в этом доме уже три года, когда приехала его сестра. _____

5) Где он живёт? – Он живёт в Лондоне. _____

One point for each correct answer _____ / 5

5. Open the brackets using the verb in the correct tense.

- 1) I _____ (to do) my project by six o'clock tomorrow.
- 2) Don't phone me on Saturday after five o'clock. I _____ (to write) an essay the whole evening.
- 3) _____ the children _____ (to watch) TV since 12 at noon?
- 4) We knew they _____ (to come) soon.
- 5) By the evening she _____ (to translate) ten pages.

One point for each correct answer _____ / 5

Total _____ / 35

Variant 3

1. Open the brackets using the verb in the correct tense.

A funny thing happened to me the other day. I (1) _____ (be) in a hurry to get to work and I found that my car wasn't working. I had to rush out of the house to catch the bus. While I (2) _____ (walk) along the street, I (3) _____ (see) a woman of about my age on the opposite side of the road. I looked at her again and I (4) _____ (understand) that we (5) _____ (meet) before. She arrived at the bus stop a couple of seconds after me. 'She must be catching the bus, too', I thought. We'd just missed the previous bus and we had about ten minutes to wait before the next one. I looked at the woman behind me and I was sure that I knew her. 'Excuse me, have we met before?' I'm sure that I recognize you,' I said. She looked a bit surprised but she (6) _____ (tell) me that her name was Alice Porcher. 'You studied art at Manchester University' I shouted, 'from 1991 to 1994!'

“That’s right!” she replied, ‘And you are Angela...?’

‘Blackish. Well my name was Blackish but I am married now. What (7) _____ you _____ (do) nowadays?’ I asked.

‘Well, I (8) _____ (work) in the Art Gallery in town and I (9) _____ (live) in this area, in Harold Street, for about five years,’ she replied.

‘You are joking! I live around the corner from there. I don’t believe it! We (10) _____ (be) neighbours for five years without having seen each other!’ I said.

‘I know, it’s incredible!’ she agreed. ‘And I’m so glad that you spoke to me!’

One point for each correct answer _____ / 10

2. Fill in the gaps with the correct form of the verbs *do, be, or have*.

- 1) She wasn’t very happy because she _____ had a very bad day.
- 2) This car _____ very fast.
- 3) We love going to the theatre but our children _____ enjoy it very much.
- 4) I _____ watching my favourite programme now.
- 5) When I arrived at my neighbour’s house, they _____ having an argument.

One point for each correct answer _____ / 5

3. Write sentences or questions.

- 1) How often / you / go / to the cinema _____ ?
- 2) Where/ she/ go to school/ as a child _____ ?
- 3) I/ be/ in my present job/ for five years _____ .
- 4) They/ never/ fly in Concord in their lives _____ .
- 5) She/ live/ in the country all her life _____ .

One point for each correct answer _____ / 5

4. Translate into English.

- 1) Он только что сделал уроки. _____
- 2) Она всё ещё печатает статью. _____
- 3) Они обедали, когда я им позвонил. _____
- 4) Она жила в этом доме уже пять лет, когда приехал её брат. _____
- 5) Где она живёт? – Он живёт в Канаде. _____

One point for each correct answer _____ / 5

5. Open the brackets using the verb in the appropriate form (time clauses and if- clauses I). All the sentences are about the future.

- 1) Alice looks very different now. When you _____ (to see) her, you _____ (not to recognize) her.
- 2) He must do something about it before it _____ (to be) too late.
- 3) I don't want to go without you. I _____ (to wait) until you _____ (to be) ready.

One point for each correct answer _____ / 5

6. Open the brackets using the verb in the correct tense.

- 1) When morning came, the rain _____ already _____ (to stop), but the wind _____ still _____ (to blow).
- 2) I was sure that I _____ (to meet) him at the station.
- 3) He says he _____ (to do) the work by twelve.
- 4) How long you _____ (to wait) for me? I'm really sorry.

One point for each correct answer _____ / 5

Total _____ / 35

РАЗДЕЛ 6. ДЕЛОВОЙ АНГЛИЙСКИЙ

6.1 Форма контроля: *творческая работа*

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *30 мин.*

Текст задания: Заполнить бланк заказа:

Purchase Order Form

SHIP FROM:			Customer Number:		
			Delivery needed by:		
			PO Number:		
			Sales Rep:		
SHIP TO:			Ship Method:		
			Buyer:		
DELIVERY INSTRUCTIONS:			Terms:		
ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	COUNT PER UNIT	UNIT PRICE	TOTAL

					TOTAL:
					S/H: TAX:
					FINAL
					TOTAL:

NOTES:

SIGNATURE:
TITLE:
DATE:

s/h — shipping and handling

count per unit — количество штук на единицу измерения. Т.е. если за единицу измерения принят, напр ящик, а наш товар — апельсины, то данный показатель укажет, сколько кг апельсинов в 1 ящике

6.2. Форма контроля: Лексический диктант

Условия выполнения задания:

Место выполнения задания: учебный кабинет

Максимальное время выполнения задания: 40 мин.

Текст задания: выполните лексические задания

Тема «Назначение деловой встречи»

Задания

1. Господин Мюллер хочет договориться с госпожой Джонсон о встрече. Он посылает ей электронное письмо. Заполни пропуски, используя одно из выражений после текста. Переведите получившееся письмо.

Re: Appointment

Date: 10.02.2014

From: j.mueller@luxiphon.de

To: a.johnson@electron.co.uk (Angela Johnson)

1) Dear Mrs Johnson

2) As mentioned in my e-mail of January 12th, 3) I am planning to be in Birmingham next week for the International Telecommunications Fair. 4) You may be interested to know that 5) we have recently brought out a number of new models, and I would be pleased to demonstrate them to you at some point during the week, 6) May I suggest Tuesday 18th at 4 o'clock at your office?

7) If this is not convenient, you might like to propose an alternative arrangement. 8) Would this appointment as soon as possible? Should you have any further queries regarding our products, 9) Please do not hesitate to contact me.

I look forward to our next meeting.

Yours sincerely

J. Muller

Дорогая Миссис Джонсон.

Как уже упоминалось в моей электронной почте от 12 января, я планирую быть в Бирмингеме на следующей неделе на международной телекоммуникационной ярмарке. Вам может быть интересно узнать, что мы недавно вывели ряд новых моделей, и я был бы рад продемонстрировать их вам в какой-то момент в течение недели, могу ли я предположить вторник 18-го в 4 часа в офисе? Если вас это не устраивает, вы могли бы предложить альтернативный вариант встречи как можно скорее? Если у вас возникли дополнительные вопросы относительно нашей продукции, пожалуйста, не стесняйтесь связаться со мной.

Я с нетерпением жду нашей следующей встречи.

С уважением

Ж. Мюллер

1) Обращение:

Dear Sir / Madam

To whom it may concern

Dear Mrs Johnson

2) Ссылка на предыдущее письмо:

As mentioned in

As told in

In view of

3) «Я собираюсь прибыть в ...»

I should be

I am planning to be

I hope to be

4) привлечение внимания читателя:

You may be conscious

You may be interested to know

You must know

5) какое из местоимений заменяет название фирмы?

I have recently

We have recently

They have recently

6) предложение:

May I suggest

How about

I say

7) отрицательное предложение:

If this is not

In case this isn't

When this is not

8) просьба подтвердить:

Please confirm

You should confirm

Would you kindly confirm

9) «Я в вашем распоряжении»:

I remain at your disposal

I am available

Please do not hesitate to contact me

2. Дополните данное ниже предложение о деловой встрече и переведите его:

With reference to my letter of April 12th, I am planning to be in London next week. I would like to take the opportunity to present our new catalogue. May I suggest 5th May at 3 pm? Should you be unavailable on this date, you might like to propose an alternative arrangement.

Со ссылкой на мое письмо от 12 апреля, я планирую быть в Лондоне на следующей неделе. Я хотел бы воспользоваться возможностью, чтобы представить наш новый каталог. Могу ли я предложить 5 мая в 3 часа? Если вы не свободны в этот день, вы могли бы предложить альтернативный вариант.

3. Заполните пробелы и в этом предложении деловой встречи и переведите его:

I am planning to travel to Kent on 15th March. The purpose of my trip is to visit our factory in the region. I hope to have the pleasure of meeting you during my stay. I would suggest 17th March at 5 o'clock at your office. Please confirm if you if you are available at this time.

Я планирую поехать в Кент 15 марта. Цель моей поездки, посетить наш завод в регионе. Я буду рад встретиться с вами во время моего пребывания. Я бы предложил 17 марта в 5 часов в вашем офисе. Пожалуйста, подтвердите, если вы, если вы свободны в это время

3.3. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ТВОРЧЕСКИХ ПИСЬМЕННЫХ РАБОТ (ПИСЬМА, СОЧИНЕНИЯ, ЭССЕ, ПРОЕКТНЫЕ РАБОТЫ, В Т.Ч. В ГРУППАХ)

1. *Содержание* (соблюдение объема работы, соответствие теме, отражены ли все указанные в задании аспекты, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на соответствующем уровне, соблюдение норм вежливости).

2. *Организация работы* (логичность высказывания, использование средств логической связи на соответствующем уровне, соблюдение формата высказывания и деление текста на абзацы);

3. *Лексика* (словарный запас соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку);

4. *Грамматика* (использование разнообразных грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку);

5. *Орфография и пунктуация* (отсутствие орфографических ошибок, соблюдение главных правил пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдение основных правил расстановки запятых).

Критерии оценки

«5»

Коммуникативная задача решена полностью.

Высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден Формат высказывания и текст поделен на абзацы.

Лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения.

Использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи.

Орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

«4»

коммуникативная задача решена полностью.

высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы.

лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения. Но имеются незначительные ошибки.

использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи.

незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

«3»

Коммуникативная задача решена.

высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден.

местами неадекватное употребление лексики.

имеются грубые грамматические ошибки.

незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

«2»

Коммуникативная задача не решена.

высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы.

большое количество лексических ошибок

большое количество грамматических ошибок.

значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ТЕХНИКИ ЧТЕНИЯ

«5» Речь воспринимается легко: необоснованные паузы отсутствуют; фразовое ударение и интонационные контуры, произношение слов практически без нарушений нормы; допускается не более 2-х фонетических ошибок;

«4» Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; фразовое ударение и интонационные контуры практически без нарушений нормы; допускается от 3 до 5 фонетических ошибок, в том числе 1-2 ошибки, искажающие смысл;

«3» Речь воспринимается достаточно легко, однако присутствуют необоснованные паузы; есть ошибки в фразовых ударениях и интонационных контурах; допускается от 5 до 7 фонетических ошибок, в том числе 3 ошибки, искажающие смысл;

«2» Речь не воспринимается из-за необоснованных пауз; неправильных фразовых ударений и искаженных интонационных контуров ИЛИ 8 и более фонетических ошибок.

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПЕРЕВОДА ТЕКСТА:

Оценка «отлично»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно.

Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста.

Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка «хорошо»

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста.

Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии.

Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода.

Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы.

Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально.

Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «удовлетворительно»

Перевод содержит фактические ошибки.

Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором.

При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия.

В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.

Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания.

Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка «неудовлетворительно»

Перевод содержит много фактических ошибок.
Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность.
В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода.
Коммуникативное задание не выполнено.
Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ МОНОЛОГИЧЕСКОГО И ДИАЛОГИЧЕСКОГО ВЫСКАЗЫВАНИЙ:

«5»

Соблюден объем высказывания. Высказывание соответствует теме, отражены все аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация на уровне, нормы вежливости соблюдены.
Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.
Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку.
Использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиям данного года обучения языку. Редкие грамматические ошибки не мешают коммуникации.
Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

«4»

Не полный объем высказывания. Высказывание соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи соответствует типу задания, аргументация не всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены.
Коммуникация немного затруднена.
Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи учащегося.
Грамматические незначительно влияют на восприятие речи учащегося.
Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, английских фонем сходными русскими). Общая интонация обусловлена влиянием родного языка.

«3»

Незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, стилевое оформление речи не в полной мере соответствует типу задания, аргументация не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены.
Коммуникация существенно затруднена, учащийся не проявляет речевой инициативы.
Учащийся делает большое количество грубых лексических ошибок.
Учащийся делает большое количество грубых грамматических ошибок.
Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

«2»

Учащийся не понимает смысла задания. Аспекты указанные в задании не учтены.
Коммуникативная задача не решена.
Учащийся не может построить высказывание.
Учащийся не может грамматически верно построить высказывание.
Речь понять не возможно.

4. КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

4.1 Паспорт

КОС предназначены для контроля и оценки результатов освоения учебной дисциплины
ОГСЭ.03 Иностранный язык по специальности 35.02.03 Технология деревообработки
уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

4.2.Задания для экзаменуемого

Рассмотрено и одобрено
на заседании методической комиссии
социально-гуманитарных дисциплин
Протокол № 1 от 30.08.2023 г.

Председатель МК



О.Б.Тихонова

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора



ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Лексический и фактический материал по темам:

- Виды деловой корреспонденции.
- Структура делового письма.
- Деловое письмо.
- Письмо-запрос о страховании. Письмо-жалоба.
- Телефонный разговор.
- Договор купли-продажи
- Контракт. Основные пункты контракта.
- Маркетинг и его инструменты.
- Реклама как инструмент маркетинга.

Грамматический материал по темам:

- Простые времена
- Совершенные времена
- Длительные времена

4.3.Пакет экзаменатора

УСЛОВИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЯ:

Место выполнения задания: *учебный кабинет*

Максимальное время выполнения задания: *80 мин.*

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 12 баллов

2 задание: 4 балла

- 3 задание: 7 баллов
4 задание: 5 баллов
5 задание: 12 баллов

Максимальный балл– 42 балла

- 21 балл и менее - «2» («неудовлетворительно»)
30 – 22 балла - «3» («удовлетворительно»)
37 – 31 балл - «4» («хорошо»)
40 – 38 баллов - «5» («отлично»)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 4 заданий, на выполнение которых отводится 80 минут.

1 задание: Найдите соответствующие русские эквиваленты (например 1-2).

2 задание: Подберите термин к определению.

3 задание: Переведите письмо на русский язык (письменно)

4 задание: Выберите правильный вариант ответа (например: 1 с)

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

- 1 задание: 10 баллов
2 задание: 5 баллов
3 задание: 5 баллов
4 задание: 16 баллов

Максимальный балл– 42 балла

- 19 балла и менее - «2» («неудовлетворительно»)
27 – 20 баллов - «3» («удовлетворительно»)
34 – 28 баллов - «4» («хорошо»)
36 – 35 баллов - «5» («отлично»)

**ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ
VARIANT 1**

1. Find the Russian equivalents:

1. We always try to meet the requirements of our customers.
 2. We expect a quantity discount.
 3. We can supply you with the number you require.
 4. Our usual terms of payment are cash against documents.
 5. We would like once again to draw your attention to
 6. In reply to your letter of ..., we thank you for
 7. We look forward to your early reply.
 8. As you can see from our price-list our prices are lower than the market prices.
 9. We are enclosing our order for
 10. We confirm that delivery will be made by
-
1. С нетерпением ждем Вашего ответа.
 2. Мы подтверждаем, что поставка будет произведена к
 3. Еще раз хотим обратить Ваше внимание на
 4. Мы всегда стараемся удовлетворить требования наших клиентов.
 5. Мы прилагаем наш заказ на
 6. Мы ожидаем скидку за количество.
 7. В ответ на Ваше письмо от мы благодарим Вас за

8. Наши клиенты обычно платят наличными против документов.
9. Мы можем поставить требуемое Вами количество.
10. Как видно из нашего прейскуранта, наши цены ниже рыночных.

2. Find the term to the following definition.

The terms of delivery in accordance with which:

1. the buyer bears the full costs and risks.
 2. the seller bears all expenses and risks.
 3. the seller pays the cost and freight, and the buyer pays the risk of loss or damage to the goods pass the ship's rail.
 4. the seller makes the goods available to the buyer on board the ship at the destination port.
 5. the seller pays the freight for the goods to the destination, and the buyer pays the risk of loss or damage to the goods delivered into the custody of the first carrier.
- (C&F; Freight or Paid To ...; DDP; EX Works; EX Ship)**

3. Translate the following message into Russian.

25 February 2013

Dear Sirs,

We read your advertisement in the "Pet Magazine" of 25 December. We are interested in buying your equipment for producing pet food. Would you kindly send us more information about this equipment:

- price (please quote CIF Odessa price)
- dates of delivery
- terms of delivery
- guarantees

Our company would like to start producing pet food in Ukraine. If your equipment meets our requirements, and we receive a favourable order, we will place a large order for your equipment. We looked forward to hear from you soon.

Yours faithfully,
V. Smirnov
Export-Import Manager

4. Choose the correct variant.

1. I don't remember ... that I'm sure you're mistaken.
a) to say; b) say; c) saying; d) to have said.
2. He ... here from 1955 to 1960.
a) worked; b) works; c) has been working; d) has worked.
3. What they say may be true; you never can...
a) say; b) tell; c) remember; d) recognise.
4. That man reminds me ... my history teacher.
a) from; b) of; c) about; d) on.
5. He was ... tired to go on.
a) to; b) enough; c) so; d) too.
6. He's as polite as his brother is ...polite. (подобрать префикс)
a) im; b) non; c) dis; d) un.
7. ... quite a lot of rain forecast for today.
a) It has; b) Is; c) It's; d) There's.
8. Most of the cattle ... under the trees.
a) is laying; b) is lying; c) are lying; d) are laying.
9. The children have made lots of new friends since we ... to this town.
a) have moved; b) moving; c) moved; d) have been moved.
10. The agency intended to let each applicant... in the interview.
a) participate; b) to participate; c) so as to participate; d) participating.

11. We haven't managed to meet... three years.
a) since; b) for; c) after; d) last.
12. May I apologize ... being so late?
a) myself for; b) for; c) -; d) myself.
13. You'll find the travel agency ... the end of the street.
a) by; b) in; c) on; d) at.
14. She heard Miss Drake ... that Ann was really happy.
a) tell; b) to tell; c) say; d) to say.
15. Open the window, ... you?
a) must; b) need; c) will; d) do.
16. The food at the party was horrible, I've never eaten ... awful food!
a) such a; b) such; c) such an d) so.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 4 заданий, на выполнение которых отводится 80 минут.

1 задание: Найдите соответствующие русские эквиваленты (например 1-2).

2 задание: Подберите термин к определению.

3 задание: Переведите письмо на русский язык (письменно)

4 задание: Выберите правильный вариант ответа (например: 1 c)

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 10 баллов

2 задание: 5 баллов

3 задание: 5 баллов

4 задание: 16 баллов

Максимальный балл– 42 балла

19 балла и менее - «2» («неудовлетворительно»)

27 – 20 баллов - «3» («удовлетворительно»)

34 – 28 баллов - «4» («хорошо»)

36 – 35 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ

VARIANT II

1. Find the Russian equivalents:

1. Probably you could let us know your export prices and terms of payment.
2. We would like to have further details about
3. Our proposal is valid till
4. With reference to your enquiry of ... we confirm that
5. There is a steady demand here for
6. We have never received any complains.
7. The currency of payment can be the subject of future negotiation.
8. Many thanks for your enquiry.
9. We look forward to hearing from you soon .
10. Our terms of payment are for collection .

1. Наше предложение действительно до
2. У нас есть устойчивый спрос на

3. Ссылаясь на Ваше письмо от ... , подтверждаем, что...
4. Мы подтверждаем, что поставка будет произведена к
5. С нетерпением ждем Вашего ответа.
6. Валюта платежа может быть предметом будущих переговоров.
7. Вероятно, Вы сможете сообщить нам Ваши экспортные цены и условия платежа .
8. Наши условия платежа - инкассо.
9. Благодарим Вас за запрос.
10. Мы бы хотели более детально знать о...

1. Find the term to the following definition.

The terms of delivery in accordance with which:

1. the seller ensures the goods and pays for the whole delivery.
2. the seller pays for transportation, shipment and dispatch, and the buyer pays the insurance.
3. the seller delivers the goods into the custody of the carrier at the named point.
4. the seller pays the freight for the carriage of the goods and pays the insurance premium.
5. the seller makes the goods available to the buyer on the wharf at the destination named in the contract.

(FOB; EX Quay; Free Carrier; CIF; Freight Carriage and Insurance Paid To ...)

3.Translate the following message into Russian.

28 March 2013

Dear Mr. Stogov,

Thank you for your letter of 21 of March 2012. We are pleased to acknowledge your order for 400 men's silk shirts and enclose the copy of it.

Delivery will be made after opening a letter of credit with our bank for the amount of & 4212.

We hope our shirts will be in great demand in Russia and you will place large orders with us in the future.

Please note that our prices are FOB London.

Yours sincerely,
Alfred Aters
Sales Manager

4. Choose the correct variant.

1. There were two answers, and ... was right.
a) neither; b) no one; c) no; d) not any.
2. He's... his sister.
a) much taller that; b) much more taller than; c) much taller than; d) more taller than.
3. He didn't move, but just... where he fell.
a) lain; b) lay; c) laid; d) lied.
4. The children hadn't met ... their grandparents or their uncle before.
a) or, b) neither; c) nor, d) either.
5. I ... saw Michael two years ago.
a) lastly; b) last time; c) last; d) the last time.
6. It's been quite a long time ... I had a holiday abroad,
a) ago; b) since; c) for; d) when.
7. I'm free this evening. ... we go out to dinner?
a) Will; b) Would; c) Shall; d) Won't.
8. Children seem to find computers easy, but many adults aren't used to ... with microtechnology.
a) work; b) working; c) a work; d) the work.
9. I don't understand this sentence. Could you tell me what ...?
a) this word means; b) means this word; c) does mean this word; d) does this word mean.
10. All the children in this family are gifted, but this one is ... gifted of all.

- a) little; b) the less; c) the least; d) un- .
11. All the furniture in this room ... antique.
a) are; b) are made of; c) have; d) is.
12. She ... the piano since she was ten.
a) has been playing; b) is playing; c) has played; d) had played.
13. You have bought a FIAT. You ... a BMW.
a) should have bought; b) would have bought; c) had better buy; d) would rather have bought.
14. "I'm not very hungry". — "..."
a) Neither do I; b) I am; c) So am I; d) Nor I am.
15. You must try not to ... so many mistakes.
a) do; b) tell; c) make; d) perform.
16. I'm not going to tell you the reason ... my decision,
a) to; b) with; c) on; d) for.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

Контрольная работа состоит из 4 заданий, на выполнение которых отводится 80 минут.

1 задание: Найдите соответствующие русские эквиваленты (например 1-2).

2 задание: Подберите термин к определению.

3 задание: Переведите письмо на русский язык (письменно)

4 задание: Выберите правильный вариант ответа (например: 1 с)

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

За каждый правильный ответ 1 балл

1 задание: 10 баллов

2 задание: 5 баллов

3 задание: 5 баллов

4 задание: 16 баллов

Максимальный балл– 42 балла

19 балла и менее - «2» («неудовлетворительно»)

27 – 20 баллов - «3» («удовлетворительно»)

34 – 28 баллов - «4» («хорошо»)

36 – 35 баллов - «5» («отлично»)

ЗАДАНИЯ К КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЕ

VARIANT III

1. Find the Russian equivalents:

1. Probably you could let us know your export prices and terms of payment.
 2. We expect a quantity discount.
 3. Our proposal is valid till
 4. Our usual terms of payment are cash against documents .
 5. There is a steady demand here for
 6. In reply to your letter of ..., we thank you for
 7. The currency of payment can be the subject of future negotiation.
 8. As you can see from our price-list our prices are lower than the market prices.
 9. We look forward to hearing from you soon .
 10. Our terms of payment are for collection .
-
1. Наше предложение действительно до

2. We expect a quantity discount.
3. Ссылаясь на Ваше письмо от ... , подтверждаем, что... .
4. Мы подтверждаем, что поставка будет произведена к
5. С нетерпением ждем Вашего ответа.
6. Валюта платежа может быть предметом будущих переговоров.
7. Вероятно, Вы сможете сообщить нам Ваши экспортные цены и условия платежа .
8. Наши условия платежа - инкассо.
9. Благодарим Вас за запрос.
10. Как видно из нашего прейскуранта, наши цены ниже рыночных.

2. Find the term to the following definition.

The terms of delivery in accordance with which:

- 1.the seller ensures the goods and pays for the whole delivery.
- 2.the seller pays for transportation, shipment and dispatch, and the buyer pays the insurance.
- 3.the seller delivers the goods into the custody of the carrier at the named point.
- 4.the seller pays the freight for the carriage of the goods and pays the insurance premium.
- 5.the seller makes the goods available to the buyer on the wharf at the destination named in the contract.

3.Translate the following message into Russian.

(FOB; EX Quay; Free Carrier; CIF; Freight Carriage and Insurance Paid To ...)

Pentamex

15

92100

France

Dear Sirs,

We are in receipt of your brochure introducing your new products in the "Clairtex" range.

Some of the items presented could have applications in our own manufacturing processes.

We should be obliged if you would forward fuller details of the range together with your current price-list quoting terms for overseas delivery.

S.A.

La Boiserie

Boulogne-Billancourt

14.04.2017

Yours faithfully,

John Dixon

Purchasing Manager

4. Choose the correct variant

1. This dress is ... as the one I had before.
a) plenty the same; b) very similar; c) very same; d) much the same.
2. Be careful you don't... your keys!
a) lost; b) loosen; c) lose; d) loose.
3. I haven't had a reply to the invitation I sent you last week. ... to my patty?
a) Shall you come; b) Are you coming; c) Do you come; d) Should you come,
4. Before she started university, Jane ... in the States for six months working as a nanny.
a) lives; b) has been living; c) has lived; d) had lived.
5. I like the red dress and the pink shoes. The trouble is that they don't ...very well.
a) match not each other; b) match themselves; c) go with each other; d) go on with the other.
6. You ... pay for this information. It's free.
a) oughtn't to; b) don't have to; c) shouldn't to; d) mustn't.
7. I need a holiday, ... I?

- a) need not; b) aren't; c) don't; d) need.
8. Parents were made ... the school reconstruction,
a) finance; b) to financing; c) to finance; d) financing.
9. ... of the three boys got a prize,
a) A few; b) Both; c) Each; d) Every.
10. He enjoyed ... computer games at first, but after a while he got bored with them.
a) to play; b) playing; c) make play; d) having played.
11. A meeting of the society will be ... on Tuesday evening at 6 o'clock.
a) made; b) taken; c) held; d) placed.
12. ... traffic in the city center.
a) There's always many; b) It is always heavy; c) There's always heavy; d) It is always much.
13. Doing these exercises may be good ... me, but I hate every minute of it.
a) to; b) for; c) on; d) at.
14. Poor Jack — he lost his homework, and he ... do it again,
a) needs; b) ought; c) shall; d) has to.
15. The... from London to Bristol takes two hours by car.
a) travel; b) journey; c) voyage; d) driving.
16. Helen asked me if... the film called "Star wars".
a) have I seen; b) have you seen; c) had I seen; d) I had seen.